



Schweizer Schiesssportverband
Fédération sportive suisse de tir
Federazione sportiva svizzera di tiro
Federaziun svizra dal sport da tir

Guide pour le travail sur le site SPGM.ch

Version 1.2

Sur le site internet SPGM.ch vous trouvez aujourd'hui l'application NET permettant la récolte et le traitement des données en ligne. Cette application regroupe toutes les activités administratives, depuis l'inscription et jusqu'à la Finale, sur une plate-forme informatique moderne. SPGM.ch facilite la tâche de la personne responsable au sein de la société d'inscrire les groupes puis de saisir leurs résultats et simplifie aussi les décomptes, le tout se déroulant plus rapidement et de façon plus transparente que jusqu'alors.

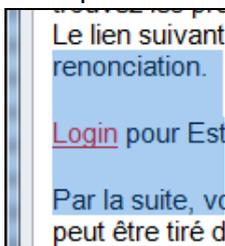
Important: Si vous décidez de ne pas participer à l'un ou à l'autre CSGP, il est important de nous faire part de votre renonciation. Car aussi longtemps que votre message ne nous est pas parvenu, vous allez régulièrement recevoir des rappels par courriel !

L'application SPGM.ch est structurée comme suit:

- **Inscription des groupes**
- **Saisie des résultats du Tour de qualification** (n'est pas encore décrit dans ce document)
- **Saisie des résultats des Tours principaux** (n'est pas encore actif)
- **Décompte et commande des distinctions** (n'est pas encore actif)
- **Inscription pour la Finale** (n'est pas encore actif)

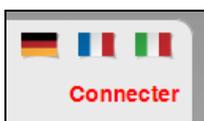
Inscription des groupes

1. Cliquez sur le lien (**Login**) réservé à votre société, que vous avez reçu par courriel. Vous passez ainsi directement au point 3.



Remarque: Si vous avez bien reçu ce message, mais que vous n'êtes plus responsable CSGP au sein de votre société, veuillez transmettre le courriel au nouveau responsable. Il pourra ainsi procéder aux formalités suivantes :

Alternative: vous pouvez vous introduire sur le site www.spgm.ch en cliquant sur **Connecter** en haut à droite



Connecter

Pour l'inscription veuillez utiliser votre no de société FST.

Informations d'inscription pour sociétés

No de société FST	<input type="text" value="No de société FST"/>
Mot de passe d'AFS	<input type="text" value="Mot de passe d'AFS"/>
	<input type="button" value="Connecter"/>

Introduisez le numéro AFS de votre société, puis le mot de passe permettant soit la lecture soit le traitement des données.

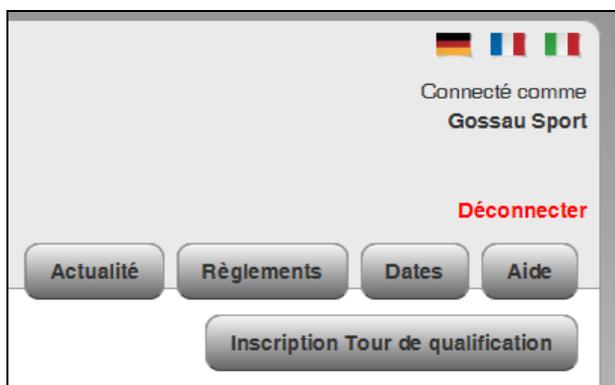
Exemple:

[Image] No FST de la société: 1.02.4.01.086

Mot de passe : *****

Cliquez sur **Connecter**

- Vous êtes maintenant en ligne avec l'identification de votre société, dont le nom apparaît à l'écran, tout comme le bouton **Inscription Tour de qualification**.



- Sur l'écran qui apparaît ensuite, vous voyez si vous êtes déjà inscrit ou non pour le Tour de qualification. Selon la distance à laquelle votre société entend concourir, seules les données concernant la discipline en question (P50 et/ou P25) apparaissent. Aussi longtemps que vous n'aurez pas inscrit votre(vos) groupe(s), respectivement que vous n'aurez pas fait part de votre renonciation, vous verrez apparaître le message « Vous ne vous êtes pas encore inscrit / n'avez pas encore communiqué votre renonciation! ». Cliquez maintenant sur le bouton **Inscription/Renonciation** de la discipline correspondante.



4. Il faut introduire maintenant votre adresse en tant que responsable de votre société pour la discipline choisie. Toute la correspondance qui suivra sera adressée uniquement à cette adresse.

Sous « Adresse de livraison et de contact » vous voyez apparaître les données d'un membre de votre société dont nous avons pensé qu'il était la personne responsable.

Inscription Tour de qualification

Changer l'adresse de livraison et les coordonnées

Nous avons en tout temps besoin de l'adresse et des données personnelles correctes du responsable. Vous pouvez ici procéder à la modification des diverses données ou, à l'aide du numéro de licence, introduire les données d'un autre responsable.

Responsable de Gossau Sportschützen pour la discipline P25

Chercher

Utilisez cette fonction, si vous voulez simplement modifier l'adresse du responsable sur le côté droit.

Introduisez le numéro d'adresse ASF (no de licence):

Si vous ne figurez pas dans l'ASF, vous pouvez "vider" l'écran et introduire manuellement les données actuelles:

Vider le formulaire

Adresse de livraison et de contact

No de licence

Prénom

Nom

Rue

Case postale

NPA

Lieu

Téléphone

E-Mail

E-Mail (confirmation)

Langue

NON, nous ne prendrons pas part cette année
Oui, nous prenons part

Si ces données sont correctes, vous n'aurez rien d'autre à faire que de les compléter en remplissant les rubriques encore vierges. Vous pouvez ensuite, en cliquant sur le bouton correspondant, nous faire part de votre décision de participer ou non au CSGP en question:

NON, nous ne prendrons pas part cette année

Oui, nous prenons part

Si les données relatives au responsable ne sont pas correctes, vous avez deux possibilités de saisir une autre adresse:

- a. Introduire votre numéro FST (numéro de licence) et cliquer sur **Chercher**. Ainsi, les données saisies aujourd'hui dans l'AFS sont reprises intégralement. Ceci fonctionne indépendamment du fait que vous ayez ou pas une licence pour la distance en question !

Veillez maintenant compléter les rubriques, notamment avec votre adresse électronique et votre numéro de téléphone. Veuillez bien vérifier que ces données sont actuelles, car une grande partie de la correspondance qui suivra sera envoyée par courrier électronique.

Si vous êtes domicilié à un lieu sans mention spéciale de rue, veuillez bien introduire un tiret (-) dans la rubrique correspondante.

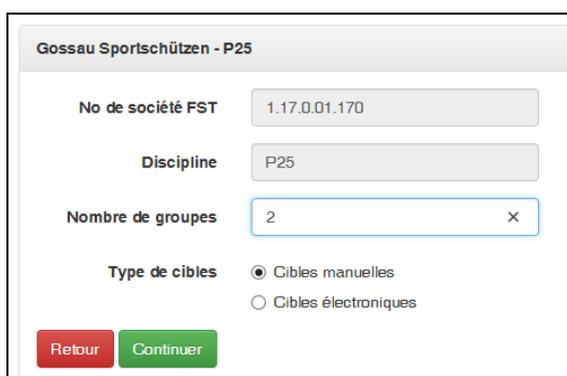
- b. Vous avez aussi la possibilité d'introduire toutes vos données manuellement, après avoir cliqué sur **Vider le formulaire**. N'utilisez toutefois cette possibilité que si vous n'êtes pas enregistré dans l'AFS et que vous n'avez de ce fait pas de numéro d'adresse !

5. Cliquez maintenant sur le bouton correspondant, pour nous faire part de votre décision de participer ou non au CSGP en question:



6. Si vous avez cliqué sur **Non, nous ne prendrons pas part cette année**, vous voyez apparaître une page avec nos remerciements et vous pouvez passer à la distance suivante (si elle apparaît à l'écran) pour nous faire part de votre renonciation, si c'est aussi votre intention. Ceci fait, vous pouvez fermer l'écran, les formalités relatives aux CSGP étant terminées.

7. Si vous avez cliqué sur **Oui, nous prenons part**, nous allons vous prier de mentionner le nombre de groupes que vous désirez inscrire. Il faudra aussi mentionner si vous tirez sur des cibles manuelles (à rameneur) ou électroniques.



Cliquez maintenant sur **Continuer**.

8. Un aperçu des données correspondant à votre inscription apparaît maintenant à l'écran. Si toutes ces données sont correctes, cliquez sur **Envoyer l'inscription**. Ensuite vous recevrez une confirmation par courriel. Si vous devez toutefois corriger quelque chose, vous pouvez le faire en cliquant sur **Retour**.

Inscription Tour de qualification Aperçu

Nombre de groupes		Adresse de livraison et de contact	
No de société FST	1.17.0.01.170	[Forme de saisie d'adresse]	
Nom de la société	Gossau Sportschützen	[Forme de saisie d'adresse]	
Discipline	P25	[Forme de saisie d'adresse]	
Nombre de groupes	2	[Forme de saisie d'adresse]	
Type de cibles	Cibles manuelles	[Forme de saisie d'adresse]	

Dès la fin de ce processus, un courriel de confirmation vous sera envoyé.

[Retour](#) [Envoyer l'inscription](#)

9. Voici la confirmation que nous avons bien reçu votre inscription, qui vous parviendra aussi par courriel.


 Schweizer Schiesssportverband
 Fédération sportive suisse de tir
 Federazione sportiva svizzera di tiro
 Federaziun svizra dal sport da tir

CSGP - P25/P50 - 2014


 Connecté comme **Gossau Sport**
[Déconnecter](#)

[Actualité](#)
[Règlements](#)
[Dates](#)
[Aide](#)

[Inscription Tour de qualification](#)

Inscription réussie



Merci pour votre inscription. Vous recevrez sous peu une confirmation par courriel.

[Retour à l'aperçu](#)

- a. Vous passez à la page suivante en cliquant sur **Retour à l'aperçu**. Vous y trouvez le statut de votre inscription (bande verte).

Inscription Tour de qualification

P25 - Gossau Sportschützen - 1.17.0.01.170

Vous avez le 17. février 2014 14:25 inscrit avec succès 2 groupe(s) pour la discipline P25. (Cibles manuelles)

Adresse de livraison et de contact

C
C
Z
9
a
D

Modifier

P50 - Gossau Sportschützen - 1.17.0.01.170

Vous ne participerez pas au CSGP de la discipline P50 cette année.

Adresse de livraison et de contact

C
C
Z
9
a
C

Modifier

Vous avez ici une dernière fois la possibilité de modifier les données relatives au responsable.

Il est important que toutes ces données soit actuelles, car la majorité des informations relatives au CSGP sont diffusées par courriel !

- 10.** Si votre société aligne des groupes dans les deux disciplines, il faut répéter la procédure d'inscription pour la deuxième discipline. Si vous n'avez pas de groupe pour l'autre discipline, il malgré tout mettre à jour les données et nous faire part de votre renonciation.

Lorsque vous avez finalement envoyé votre inscription/renonciation, vous pouvez fermer votre écran. Vous serez automatiquement déconnecté.

Nous vous remercions pour vos informations relatives au CSGP !

Si vous avez besoin d'aide, veuillez bien contacter le préposé compétent :

CSG-P25 / CSG-P50

Ruedi Künzler

Kauffmannstrasse 6

9008 St. Gallen

P50@spgm.ch

<https://www.spgm.ch>